

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 1176
Sitzung vom 30/12/2019 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Arnold Schuler
Giuliano Vettorato
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Massimo Bessone
Waltraud Deeg
Maria Hochgruber Kuenzer
Thomas Widmann

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Aussetzung von Maßnahmen und
Änderung von Richtlinien für die
Gewährung von Beiträgen zur
Verbesserung der Energieeffizienz und zur
Nutzung erneuerbarer Energien

Oggetto:

Sospensione di interventi e modifica dei
criteri per la concessione di contributi ai fini
del miglioramento dell'efficienza energetica
e dell'utilizzo di fonti di energia rinnovabili

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

29.5

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Artikel 2 des Landesgesetzes vom 7. Juli 2010, Nr. 9, in geltender Fassung, sieht vor, dass die Landesregierung Investitionsbeiträge zur Verbesserung der Energieeffizienz und zur Nutzung erneuerbarer Energien gewähren kann.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1380 vom 18. Dezember 2018 wurden die Richtlinien für die Gewährung von Beiträgen zur Förderung der Energieeffizienz und der Nutzung erneuerbarer Energiequellen für natürliche Personen, öffentliche Verwaltungen und Körperschaften ohne Gewinnabsicht festgelegt.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1381 vom 18. Dezember 2018 wurden die Richtlinien für die Gewährung von Beiträgen zur Förderung der Energieeffizienz und der Nutzung erneuerbarer Energiequellen an Unternehmen festgelegt.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1382 vom 18. Dezember 2018, abgeändert mit Beschluss der Landesregierung Nr. 253 vom 9. April 2019, wurden die Richtlinien für die Gewährung von Beiträgen zur Förderung bestehender Fernwärmesysteme festgelegt.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1385 vom 18. Dezember 2018, abgeändert mit Beschluss der Landesregierung Nr. 252 vom 9. April 2019, wurden die Richtlinien für die Gewährung von Beiträgen für den Bau neuer Wasserkraftwerke für die Stromversorgung von Gebäuden, die nicht an das Stromnetz angeschlossen sind, festgelegt.

Angesichts der knapperen Bereitstellungen im Landeshaushalt hat die Energieeffizienz Vorrang.

Somit ist es notwendig, die oben genannten Richtlinien entsprechend abzuändern und die Beitragsgewährung für folgende Maßnahmen auszusetzen:

- Einbau von thermischen Solaranlagen für neue Gebäude,
- Erweiterung der Erzeugungsanlagen bestehender Fernwärmesysteme,
- Erweiterung der Verteilinfrastruktur von Fernwärmesystemen außerhalb bereits abgegrenzter Versorgungszonen.

Zudem ist es notwendig, die Beitragshöhe für den Bau und Erweiterung von Wasserkraftwerken für die Stromversorgung von Gebäuden, die nicht an das Stromnetz angeschlossen sind, herabzusetzen.

Der Rat der Gemeinden hat die Punkte 3, 4 und 5 des Änderungsvorschlags mit Gutachten vom 16. Dezember 2019 positiv

L'articolo 2 della legge provinciale 7 luglio 2010, n. 9, e successive modifiche, prevede che la Giunta provinciale possa concedere contributi per investimenti ai fini del miglioramento dell'efficienza energetica e dell'utilizzo delle fonti rinnovabili.

Con deliberazione della Giunta provinciale n. 1380 del 18 dicembre 2018 sono stati fissati i criteri per la concessione di contributi per l'incentivazione dell'efficienza energetica e dell'utilizzo delle fonti rinnovabili per persone fisiche, pubbliche amministrazioni ed enti senza scopo di lucro.

Con deliberazione della Giunta provinciale n. 1381 del 18 dicembre 2018 sono stati fissati i criteri per la concessione di contributi per l'incentivazione dell'efficienza energetica e dell'utilizzo delle fonti rinnovabili nelle imprese.

Con deliberazione della Giunta provinciale n. 1382 del 18 dicembre 2018, modificata con deliberazione della Giunta provinciale n. 253 del 9 aprile 2019, sono stati fissati i criteri per la concessione di contributi per l'incentivazione di sistemi di teleriscaldamento esistenti.

Con deliberazione della Giunta provinciale n. 1385 del 18 dicembre 2018, modificata con deliberazione della Giunta provinciale n. 252 del 9 aprile 2019, sono stati fissati i criteri per la concessione di contributi per la costruzione di nuovi impianti idroelettrici per l'approvvigionamento di immobili non allacciati alla rete elettrica.

Data la limitata disponibilità di fondi nel bilancio provinciale viene data priorità all'efficienza energetica.

Si rende pertanto necessario modificare i predetti criteri in tal senso e sospendere la concessione di contributi nei seguenti casi:

- installazione di impianti solari termici per nuovi edifici;
- ampliamento di impianti di produzione di teleriscaldamento esistenti;
- ampliamento dell'infrastruttura di distribuzione di teleriscaldamento fuori dalle aree già delimitate.

Inoltre, si rende necessario ridurre l'ammontare dei contributi per la costruzione e l'ampliamento di impianti idroelettrici per l'approvvigionamento di immobili non allacciati alla rete elettrica.

Con comunicazione del 16 dicembre 2019 il Consiglio dei Comuni ha espresso parere positivo in merito ai punti 3, 4 e 5 e parere

sowie die Punkte 1 und 2 negativ bewertet.

In Zukunft ist ein verstärktes und besonderes Augenmerk auf die Optimierung bestehender Erzeugungsanlagen sowie auf die Verdichtung bestehender Netze in den ausgewiesenen Zonen zu legen. Damit werden die Wirtschaftlichkeit und die Energieeffizienz der Anlagen gesteigert und gestärkt. Aus diesen Gründen scheint es nicht angebracht den „Änderungsvorschlag des Rates der Gemeinden anzunehmen.

Die Anwaltschaft des Landes hat den Beschlussentwurf in rechtlicher, sprachlicher und legistischer Hinsicht geprüft und die buchhalterische und unionsrechtliche Prüfung veranlasst (siehe Schreiben Prot. Nr. 18.00/GV-1747).

Dies vorausgeschickt,

b e s c h l i e ß t

DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzmäßiger Weise

- 1) Die Beiträge für folgende Maßnahme sind ausgesetzt:

Erweiterung der Erzeugungsanlage bestehender Fernwärmesysteme gemäß Artikel 9 des Beschlusses der Landesregierung Nr. 1382 vom 18. Dezember 2018, abgeändert mit Beschluss der Landesregierung Nr. 253 vom 9. April 2019.

- 2) Folgende Änderung an den „*Richtlinien für die Gewährung von Beiträgen zur Förderung bestehender Fernwärmesysteme*“ laut Anlage zum Beschluss der Landesregierung Nr. 1382 vom 18. Dezember 2018 ist genehmigt:

Artikel 10 Absatz 1 erhält folgende Fassung:

„1. Für Folgendes sind Investitionskosten beitragsfähig, sofern die Erweiterung der Verteilinfrastruktur innerhalb einer am 31. Dezember 2019 gemäß Artikel 12 Absatz 2 abgegrenzten Versorgungszone erfolgt:

negativo in merito ai punti 1 e 2 della predetta proposta di modifica.

In futuro i contributi verranno focalizzati sull'ottimizzazione degli impianti di produzione e sulla densificazione delle reti esistenti nelle aree già delimitate. In tal modo viene rafforzata la redditività nonché aumentata l'efficienza energetica degli impianti esistenti. Per i motivi esposti non si ritiene opportuno accogliere la modifica proposta dal Consiglio dei Comuni

L'Avvocatura della Provincia ha esaminato la proposta di deliberazione sotto il profilo giuridico, linguistico e della tecnica legislativa, e richiesto lo svolgimento dei controlli per la parte contabile e con riferimento al diritto dell'Unione europea (nota prot. 18.00/GV-1747).

Ciò premesso,

LA GIUNTA PROVINCIALE

d e l i b e r a

a voti unanimi legalmente espressi quanto segue:

- 1) Sono sospesi i contributi per:

l'ampliamento di impianti di produzione di teleriscaldamento esistenti di cui all'articolo 9 della deliberazione della Giunta provinciale n. 1382 del 18 dicembre 2018, modificata con deliberazione della Giunta provinciale n. 253 del 9 aprile 2019.

- 2) È approvata la seguente modifica ai „*Criteri per la concessione di contributi per l'incentivazione di sistemi di teleriscaldamento esistenti*“ di cui all'allegato alla deliberazione della Giunta provinciale n. 1382 del 18 dicembre 2018:

Il comma 1 dell'articolo 10 è così sostituito:

“1. Sono incentivabili i seguenti costi di investimento, qualora l'ampliamento della rete di distribuzione avvenga all'interno delle aree servite da teleriscaldamento delimitate entro il 31 dicembre 2019, ai

- a) Verteilnetz und Datennetz für Fernregelung und Kontrolle: maximal 325,00 € + 1,00 € je mm Nennweite pro m Trassenlänge,
- b) Fernwärmeübergabestationen mit Primäranschluss: maximal 4.500,00 € pro Übergabestation + 15,00 € pro kW Nennleistung,
- c) technische Ausgaben für Planung, Bauleitung, technische Gutachten, Untersuchungen über die Ausführbarkeit aus technischer und wirtschaftlicher Sicht, Sicherheitskoordinierung und Abnahme: bis zu insgesamt 8% der beitragsfähigen Investitionskosten.“.
- 3) Folgende Änderung an den „Richtlinien für die Gewährung von Beiträgen zur Förderung der Energieeffizienz und der Nutzung erneuerbarer Energiequellen für natürliche Personen, öffentliche Verwaltungen und Körperschaften ohne Gewinnabsicht“ laut Anlage zum Beschluss der Landesregierung Nr. 1380 vom 18. Dezember 2018 ist genehmigt:
- Nach Artikel 15 Absatz 1 Buchstabe b) wird folgender Buchstabe c) hinzugefügt:
- „c) Die zu versorgenden Gebäude müssen mit einer Baukonzession errichtet sein, die vor dem 12. Jänner 2005 ausgestellt wurde.“.
- 4) Folgende Änderung an den „Richtlinien für die Gewährung von Beiträgen zur Förderung der Energieeffizienz und der Nutzung erneuerbarer Energiequellen an Unternehmen“ laut Anlage zum Beschluss der Landesregierung Nr. 1381 vom 18. Dezember 2018 ist genehmigt:
- Nach Artikel 16 Absatz 1 Buchstabe b) wird folgender Buchstabe c) hinzugefügt:
- „c) Die zu versorgenden Gebäude müssen mit einer Baukonzession errichtet sein, die vor dem 12. Jänner 2005 ausgestellt wurde.“.
- 5) Folgende Änderung an den „Richtlinien zur Gewährung von Beiträgen für den Bau neuer Wasserkraftwerke für die Stromversorgung von Gebäuden, die nicht an das Stromnetz angeschlossen sind“ laut Anlage A zum Beschluss der Landesregierung Nr. 1385 vom 18. Dezember 2018, abgeändert mit Beschluss Nr. 252 vom 9. April 2019, ist genehmigt:
- Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe a) erhält folgende Fassung:
- „a) Bau und Erweiterung von Wasserkraft-

sensi dell'articolo 12, comma 2:

- a) rete di distribuzione e linea dati per telecontrollo e regolazione: al massimo 325,00 € + 1,00 € per ogni mm di diametro nominale per m di lunghezza di tracciato;
- b) sottostazioni di teleriscaldamento con allacciamento primario: al massimo 4.500,00 € per sottostazione + 15,00 € per kW di potenza nominale;
- c) spese tecniche per progettazione, direzione lavori, perizie tecniche, studi di fattibilità tecnico-economica, coordinamento della sicurezza e collaudo: complessivamente fino ad un massimo dell'8% dei costi di investimento incentivabili.”.
- 3) È approvata la seguente modifica ai “*Criteri per la concessione di contributi per l'incentivazione dell'efficienza energetica e dell'utilizzo delle fonti di energia rinnovabili per persone fisiche, pubbliche amministrazioni ed enti senza scopo di lucro*” di cui all'allegato alla deliberazione della Giunta provinciale n. 1380 del 18 dicembre 2018:
- Dopo la lettera b) del comma 1 dell'articolo 15 è aggiunta la seguente lettera c):
- “c) Gli edifici asserviti all'impianto devono essere stati realizzati con concessione edilizia rilasciata prima del 12 gennaio 2005.”.
- 4) È approvata la seguente modifica ai “*Criteri per la concessione di contributi per l'incentivazione dell'efficienza energetica e dell'utilizzo delle fonti di energia rinnovabili nelle imprese*” di cui all'allegato alla deliberazione della Giunta provinciale n. 1381 del 18 dicembre 2018:
- Dopo la lettera b) del comma 1 dell'articolo 16 è aggiunta la seguente lettera c):
- “c) Gli edifici asserviti all'impianto devono essere stati realizzati con concessione edilizia rilasciata prima del 12 gennaio 2005.”.
- 5) È approvata la seguente modifica ai “*Criteri per la concessione di contributi per la costruzione di nuovi impianti idroelettrici per l'approvvigionamento di immobili non allacciati alla rete elettrica*” di cui all'allegato A alla deliberazione della Giunta provinciale n. 1385 del 18 dicembre 2018, modificata con delibera n. 252 del 9 aprile 2019:
- La lettera a) del comma 1 dell'articolo 6 è così sostituita:
- “a) costruzione e ampliamento di centrali

werken für die Eigenversorgung mit elektrischer Energie von nicht an das Stromnetz angeschlossenen Alm- und Schutzhütten: bis zu 50 Prozent. Bei mittleren Unternehmen wird der Beitrag auf 40 Prozent und bei Großunternehmen auf 30 Prozent reduziert,“.

Die mit diesem Beschluss genehmigten Änderungen gelten ab 1. Januar 2020 für alle ab diesem Tag eingereichten Anträge.

Dieser Beschluss wird gemäß Artikel 2 Absatz 1 in Verbindung mit Artikel 28 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

idroelettriche per l'approvvigionamento elettrico di malghe e rifugi non allacciate alla rete elettrica: fino al 50 per cento. La percentuale del contributo concessa a favore delle medie imprese è ridotta al 40 per cento e quella a favore delle grandi imprese al 30 per cento;”.

Le modifiche approvate con la presente deliberazione trovano applicazione dal 1° gennaio 2020 per tutte le domande presentate a partire da tale data.

La presente deliberazione sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione, ai sensi dell'articolo 2, comma 1 letto in combinato disposto con l'articolo 28, comma 2 della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17 e successive modifiche.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 17/12/2019 14:46:58 Il Direttore d'ufficio
SEPPI PETRA

Der Abteilungsdirektor 17/12/2019 14:51:03 Il Direttore di ripartizione
RUFFINI FLAVIO

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 19/12/2019 11:00:24 Il direttore dell'Ufficio spese
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

30/12/2019

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

30/12/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

30/12/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma